# シラバス詳細

タイトル「2024年度シラバス」、カテゴリ「経済経営学類」

科目情報	
	〈 4/5件 〉
科目名	
Basic Chinese Course	· II
講義名	
Basic Chinese Course	
クラス	
担当教員	
何 敏(r447@ipc.fuku	ıshima-u.ac.jp)
実務経験のある教員に	71 /
よる講義	
学年	
2年、3年、4年	
キャンパス区分	
金谷川キャンパス	
開講学期	
後期	
開講時期	
(後期)	
曜日・時限	
木5	

講義室	
講義室未設定	
科目種別	
通常講義(学類)	
ナンバリング	
z0300310	
科目区分	
自由領域科目(学類)	
単位区分	
自由	
単位数	
2	
準備事項	
備考	
特修プログラム	
直接参照URL	
https://livecampus.adb.fukushima-u.ac.jp/lcu-web/SC_06001B00_22 /referenceDirect?subjectID=047340159234&formatCD=1	

# 授業方法

講義、実技、グループワーク、発表、ディスカッション

# 講義情報

# 授業概要とねらい

本授業では、音韻論や形態論など言語学の各側面から、日本語と英語と比較しながら、中国語の発音、中国の漢字、文法の基礎及び日常会話の表現を学びます。中国語の発音習得に関しては、英語の音素(母音・子音)、日本語の50音のローマ字表記及び中国語の韻母(母音)と子音(声母)を比較し、音素の数の違いに注意を向けさせながら、知覚できる音の単位である音節構造の相違に焦点を当てます。英語の音節の多様性、分節の曖昧性やストレス(強勢)拍リズムを説明し、日本語のモーラ拍リズム(等時間隔性)と中国語の四声との関係性について、アクティビティをとおして理解できるように指導します。一方、語彙について、現代日本語の常用語彙の約半分が漢語で、その約半数が現代中国語と類似の意味・用法をもっていることから、日本語知識の転移(Positive / Nagative Transfer)が語彙習得を中心に、中国語学習全体に大きく影響します。本授業では、特に類似語(Overlap)の言語間の比較において、意味範囲や、使用域、共起語などにズレがあることに気づくように語彙例を多く紹介します。

In this course, students will learn the basics of Chinese pronunciation, Chinese chracters (Hanzi), grammar, and essential conversational expressions. These aspects will be studies through comparison with Japanese and English from various linguistic perspective, such phonology and morphology.

We will compare English phonemes (vowels and consonants), the Romaji representation of Japanese syllabary, and the finals (vowels) and initials (consonants) of Chinese Pinyin. Attention will be directed towards the differences in the number of phonemes, focusing on the differences in syllable strutures. Students will be introduced to the diversity of English syllables, the ambiguity of segmentation, and the stress-timed rhythm. Comparatively, they will explore Japanese mora-timed rhythm (isochrony) and the relationship with Chinese tones through varions activities. Regarding vocabulary, since approximately half of modern Japanese common vocabulary consists of Chinese loanwords, and about half of these share similar meanings and usages, the positive and negative trasfer of knowledge from Japanese to Chinese significantly influences its overall acquisiton. We will introduce a large number of vocabulary examples to highligh the differences in semantic range, usage domains, and collocations between overlapping words, focusing on their impact on the comprehension.

#### 単位認定基準

- 1. 比較言語の視点から、中国語の発音と語彙の特徴について理解できる。Understanding the features of Chinese pronunciation and vocabulary from a comparative linguistic perspective.
- 2. 中国語のピンインを弁別的に知覚及び産出することができ、新出単語を音源に頼ることなく発音できる。Ability to perceptually distinguish and accurately produce Chinese Pinyin, and pronounce new words without relying on audio sources.
- 3. 日本語に類似した語彙の意味範囲や、使用域などの相違に気づくことができ、簡単な日常会話を行える。Recognizing differences in the semantic range and usage domains of overlapping vocabulary with Japanese and being able to engage in basic daily conversations.

#### 授業計画

- 第1回 Course Orientation & Classroom Chinese Introduction
- 第2回 Lesson 1
- 第3回 Lesson 2
- 第4回 Lesson 3
- 第5回 Lesson 4
- 第6回 Lesson 5
- 第7回 Lesson 6 & 7
- 第8回 Cultural Activities 1
- 第9回 Lesson 8 & 9
- 第10回Lesson10&11
- 第11回Lesson 12&13
- 第12回 Cultural Activities 2
- 第13回Lesson 14
- 第14回Lesson 15
- 第15回 総まとめ、発表 Course Reflection and Student Presentations
- \*授業内容に変更が生じた場合は随時説明します。

#### 授業計画(週形式)

## 教材・教科書

漢語教程(第 3 版)第 1 冊上冊 Chinese Course (3rd Edition) Book 1A 北京語言大学出版社

#### 参考図書

基礎漢語 4 0 課(第 2 版) 4 0 Lessons for Basic Chinese Course 華東師範大学出版社

### 参考URL

#### 授業外の学修、及び必要な学修時間

- ・授業で配布された資料や授業中にとったメモを参考にして、授業内容の復習を行い、語彙や表現の対訳リストを作成すること。 Review the course content using materials distributed in class or notes taken during the lessons, and create lists of vocabulary and expressions with their translations.
- ・単位制に基づき、少なくとも 6 0 時間の授業外学修時間を必要とする。Based on the credit system, a minimum of 60 hours of out-of-class study time is required.

#### 成績評価の方法

出席・授業中の活動:50% Attendance and in-class activities: 50% 授業内課題・小テスト:30% Class assignments and quizzes: 30%

期末レポート: Term-end test: 20%

## 成績評価の基準

- S: 単位認定基準を満たし、かつすべての項目で優秀な学修成果を上げた(90~100点)
- A: 単位認定基準を満たし、かつ多くの項目で優秀な学修成果を上げた(80~89点)
- B: 単位認定基準を満たし、かついくつかの項目で優秀な学修成果を上げた(70~79点)
- C: 単位認定基準を満たす最低限の学修成果を上げた(60~69点)
- F: 単位認定基準の学修成果をあげられなかった(~59点)

#### オフィスアワー

申し出に応じて対応します。授業時やメールによる連絡などを利用して、事前にアポイントメントを取って下さい。I will respond to requests accordingly. Please schedule appointments in advance either during class or by contacting me via email.

### 授業改善・工夫

### 留意点・注意事項

本授業は、英語で行われます。語学要件として、日本人学生及び英語圏以外の留学生はCEFR B1以上の英語力が必要です。

## 教員の実務経験の有無

全国通訳案内士有資格者;法廷通訳及び通訳研修講師の経験有。Certified National Interpreter Guide; Experienced in courtroom interpretation and interpreter training.